

Anul II, No. 16

15 BANI 15

18 Aprilie 1899

# FOAIA POPULARĂ

PUBLICAȚIE ENCICLOPEDICA SEPTAMANALA



ISUS IN CERURI

— COPIE DE PE CELEBRUL TABLOU AL LUI RUBENS —

**„FOAIA POPULARA”**

PUBLICATIE ENCICLOPEDICA SEPTAMANALA

Director: ILIE IGHEL DELEANU

Redacția și Administrația: București, Doamnei 19.

Abonamentul 5 lei pe an în toată țara.

**CHRISTOS A INVIAȚ!**

*Triunful adevărului asupra minciunii; a dreptăței asupra nedreptății; a științei asupra ignoranței, simbolizat prin poética inviere a Mântuitorului, se sărbătorește cu mare sfîntenie de tot ce e creștin și român.*

«Cristos a inviat!» răsună din milioane de pepturi, — «Adevărat că a inviat!» se răspunde cu credință măntuitoroare.

De veacuri nenumărate acest adagiu se repetă de miliarde de buze și e poate singura ocazie când omenirea, sustrasă din făgașul de meschine combinațiuni egoiste, planează într-o sferă mai ideală și dă Cesarului ce e al Cesarului, recunoscând meritele incontestabile ale Aceleia, care și-a sacrificat viața pentru purificarea și măntuirea omenirii, păcătoase, pismașe și materialiste, de pe acele vremuri.

Icoana blândului Isus Christos ar trebui să fie veșnic înainte-ne, ca să ne servească drept călăusă vie și convingătoare în calea spinoasă a traiului; să învețăm că, trecând prin această vale a plângerei, numită «viață», că să stim a ne ridica mai presus de joasnicele trebuințe ale existenței personale, și să căutăm a ne cheltui susținutul, cel mai mare dar al naturei, pentru binele celor-l-alti semeni ai noștri.

Ca Acela pe care 'l adorăm, pe care 'l proslavim și l vor cânta și veacurile viitoare, trebuie să fim și noi.

Nu numai cu postul și rugăciunea — și fariseii fac aceste lucruri care nu costă nici bani și nici mult timp — dar cu fapta: dând și ajutând în dreapta, neștiind stânga, și în stânga fără să stea dreapta, — ne calomniind; respectând pe acei luminiți bărbăți cari s-au sacrificat pentru țară, dând fie căruia dreptul său; iubind pe semeni noștri... numai aşa fel și-vom adevărați creștinii, fiind ai lui D-zeu.

Bogați și săraci, tineri și bătrâni, să uităm în aceste momente necazurile trecului, să ne incredem în speranțele ce ne oferă necunoscutul viitor, și transportându-ne de solemnitatea prezentului, să turnăm balsam alinător peste ranele noastre susținute, cugetând că Isus Cristos a suferit mai mult ca toți din noi și oră cădă durere am avea în această viață, dacă, însă, ne-am făcut datoria de adevărați oameni, suntem mândri și căci binele societății e mai presus de acel al proprietății noastre finite, și să strigăm deci într-o voce cu toții:

«Cristos a inviat!»

UN BUN ROMÂN.

**PAȘTELE IN VECHIME**

Paștele e una din cele mai mari sărbători ale Evreilor.

El a fost stabilit în aducerea aminte a scăparei lor din sclavia Egiptului. El se celebra în a 14-a zi a lunei lui *Nisan*, care este cea d'intâi lună a anului israelit. A 14-a zi, a celei d'intâi luni, trebuie să corespundă cu ziua echinoculu de Primăvară.

Cuvântul *Paste* la evrei reamintește trezerea mării roșie.

Regulile acestei sărbători sunt cuprinse în ordinile date de D-zeu lui *Moise*, și *Aron*, în momentul plecării din Egipet.

Ordinele *celui prea înalt* erau cu rigore executate de poporul său: în fiecare an, Evreii soseau la Ierusalim din toate părțile Iudeei pentru ca să mănânce mie-lul Paștelui. În timpurile noastre, urmășii lor răspândiți în cele patru părți ale lumii, celebrează această sărbătoare în a 14-a zi după echinocul de primăvară.

Dupe Evangeliști, *Isus fiul Mariei* credincios păzitor al legei, se găsea la Ierusalim pentru prăsnuirea Paștelor.

De abia părăsise masa luată cu apostoli săi, când fu denunțat de *Iuda*, prins și dus la *Pilat*, în urmă la Irod și pe urmă din nou la Pilat. A doua zi în ajunul Sâmbetei, muri pe cruce și a treia zi după aceea, care corespunde cu Dumineca noastră, ești viu din mormânt. Primitori docrinei sale, se hotărâră de a nu mai serba Paștele, în a 14-a zi a lunei, ca evrei, dar în cea d'intâi Duminică, după cele 14 zile, în memoria invierii Mântuitorului.

Această hotărâre n'a fost luată în unanimitate de toți creștinii: în timp ce bisericele din *Antiochia*, *Alexandria* și *Roma* și din tot *occidental* sprijinindu-se pe autoritatea apostolilor *Petru* și *Pavel* adoptase nouă hotărâre, Episcopii din *Erusalim*, *Smirna*, *Efes* și restul *Asiei mici*, după o tradiție care spuneau că o au de la *Ioan* și *Filip*, continuau să celebreze paștele în aceeași zi ca și evrei.

Nenumărate discuții se ridică în această privință.

Pentru a se pune un capăt, Sinodul de la *Nisa* din anul 325 ordona:

1) Că în viitor, fără a avea în vedere calculele astronomice, 21 Martie să fie luat ca ziua echinoculu de primăvară.

2) Ca luna a cărei a 14 zi cade la 21 Martie să fie socotită ca prima lună.

3) Ca Duminica care urmează imediat a 14 zi a acestei lună să fie ziua paștelor.

4) Dacă a 14 zi ar fi o Duminică, sărbătoarea paștelor să fie amânată în Duminica următoare. Astfel că nici o-dată paștele creștinilor nu se întâlnesc cu paștele evreilor.

Un număr de Asiatici nu primiră hotărârea sinodului și continuă de a serba paștele în a 14 zi a lunei, chiar dacă n-ar fi fost într-o Duminică.

De unde urmează, după sinodul de la *Nisa*, că Duminica Paștelor nu cade niciodată înainte de 22 Martie, nici după 25 Aprilie.

Sărbătoarea Paștelor coincide cu reîntoarcerea primăverei este și ziua de veselie a tuturor creștinilor. Diferitele popoare serbează ziua paștelor cu ceremonii și obiceiuri particulare. — Obiceiul cel mai răspândit este acel ce datează din era creștină, de a împărți ouă. Probabil că inițiatorii acestui obicei vedeau în ou simbolul invierii.

Maî târziu publicul însă nu văzu în ou de cât un mijloc de a se desfășa cu o hrană oprită în timpul postului.

\*\*

In Evul mediu oamenii din popor schimbău între ei ouă zugrăvite cu diferite culori; cei mari aveau ouă suflate cu aur. Cei mai celebri pictori faceau o artă în zugrăvirea ouelor. — Noi ne mulțumim astăzi de a face ouă roșii.

In Rusia când doar se întâlnesc în ziua paștelor, se îmbrățișează și unul zice: «*Christos a inviat*» cel-lalt răspunde: *Cu adevărat că a inviat*. Oricare ar fi poziția socială, nimeni nu îndrăsnește să se sustragă de la acest obicei.

\*\*

In secolul al XIII-lea, la Paris, studenții universitar tineri din diferite quartiere se adunau pe piețele publice, formau un lung cortegiu, precedat de trompete și tobe, și se duceau în fața bisericilor catedrale, unde cântau cântece religioase; apoi se răspândeau pe ulti, adunând de pe la oameni ouă de Paște.

In timpul celor din urmă două secole, se aduceau la sfârșitul slujbei religioase, în ziua de Paște, coșuri cu ouă aurite în cabinetul regelui, care le distribuia apoi asistenței. Aceste ouă nu numiau că erau aurite, dar adesea ele erau împodobite cu picturi care faceau din ele o adevărată operă de artă. Doar pictori celebri, Lancret și Wattau, au zugrăvit niște ouă de Paște și s-au distins printre curiositățile bibliotecii din Versailles cele două ouă artistice și oferite în acea zi d-nei Victoire de France, fata lui Ludovic XV.

\*\*

In cîteva provincii ale Belgiei, tinerii flăcăi primeau de la logodnicile lor un buchet de flori, dar trebuiau ca ei să le dea în schimb ouă de Paște.

Obiceiul ouelor de Paște există și în Rusia. De la împărat până la cel din urmă țărani, fiecare il păstrează.

Acolo ouele clasei poporului sunt simple colorate, pe când ouele aristocraților, aurite și pictate, sunt cîte odată un obiect de curiozitate artistică.

\*\*

Nobili poloni au păstrat acest obicei, chiar în emigrare. Una din curiositățile oțelului prințului Czartoryski este recepția care are loc a doua zi de Paște: Prințul, la care sosesc o mulțime de vizitatori, stă în picioare lângă una din ușile salonului și rupe oul tradițional cu toți cei ce se prezintă, dar el se mulțumește de a duce numără la gură jumătatea cei rămâne; vizitatorul trebuie să mănânce cea-l-altă jumătate întreagă, căci altfel s'ar considera ca insultă.

**SE INTALNIRĂ**

Se întâlniră: ea frumoasă.

Iar el poet timid și trist;

Inviorat, ca prin minune,

Luă o poză de artist...

Ea nu privi părul cel negru

Nici fața' palidă și suptă,

Cîșă aruncă d'odată ochi

Tocmai pe gheta lui cea ruptă...

D. TELEOR.

## CUM SE SERBEAZĂ PÂSTELE ASTA-ZI LA ȚARA?

Pâstele a rămas în popor sărbătoarea cea mai mare, mai frumoasă și mai plină de taine și de farmec. Începându-se de odată cu primă-vara, care reînviază, renaște și înverzește natura, Pâstele să intipărește și mai adânc în mintea și curatul suflet al poporului.

Dupe un post lung, aspru și greu de 7 săptămâni, finit așa de cu sfîntenie la țară, vine Pâstele. Să fac mari pregătiri pentru Paști. Toți să îngrijesc dă avea haine noi pentru Paști.

Luni întregi, mamele, surorile, cos frumoase și măestrite cămăși și îii celor din casă. S-ar părea că iau parte la obiceasca espoziție, unde fiecare să arate puterea sa de mesteșug.

Pâstele se sărbătoresc la țară în mijlocul nopței. Lume multă, bărbați, femei și copii să duc de dorm așteptând Toaca și Invierea în tînda și biserică, unde fac focuri mari, să asează imprejur și vorbesc de toate.

Punct la miezul nopței toacă, clopotele sună și răsună, satul este în picioare: o mare mișcare se petrece pretutindeni în fiecare locuință, lumină se văd rătăcind pe monotonele și lungile ulițe ale satului.

Preotul începe slujba, —un fel de pregătire. După aceea ese afară cu Invierea și atunci toaca, clopotele de odată încep. De jos să intonează înimul Invierea, și un fel de mișcare veselă și de bucurie se resimte.

După biserică creștinii merg acasă, ciocnesc ouă roșii, beau câte un paroh de vin și se culcă.

Toată ziua de Paști, mânăncă, beau câte ceva, își dau unii altor ouă roșii și mărginesc sărbătoarea numai în familie.

A doua zi de Pâste, apoia se due în horă, se dau în scrâncioib sau dulap; acolo ciocnesc și mai multe ouă, și petrec rudele și prietenii la o lăltă.

In ziua de Paști, tărani duc la biserică un fel de pâine dospită, numită Pască, în mijlocul căreia asează un ou. Pasca aceasta simbolizează Invierea, trecerea de la moarte la viață, de la robie la libertate.

Mai de mult creștinii sărbătoresc Pâstele cu mai multă dragoste, cu mai mare sfîntenie. In cele trei zile ale Pâstelor nimic absolut nu lucează.

Tărani — binisori — toți aveau o fieritură și o frigură de miel în ziua Pâstelor.

Toți se îngrijeau să aibă și vin și rudele petrecea la o lăltă, mânănd, bând și stând impreună.

Lumea rurală de azi e cam tristă, cam desgustată, cam egoistă: par că voiește ceva mai mult, mai adânc mai pipăit.

E mai puțină credință azi; mai multe necazuri și neplăceri în lume. A străbătut și la sate râceala ce o aduce unii dintre cei zisii luminați!

Eu aș dori însă ca lumea rurală să sărbătorescă Pâstele din ce înce mai cu interes, mai cu podobă, mai solemn, până ce va înțelege și va putea sărbători adevăratele Paști de popor liber.

DOBRESCU-ARGES  
Deputat

## CE E VIAȚA?

*Dând la vale pe poteca  
De pe Balosu\*) înverzit,  
Am călcat, văi, din greșală,  
P'un crin alb d'abia 'nflorit!*

*Si coprinsă de măhnirea  
Astuī fapt îngrozitor,  
Iute mă pleca spre dânsul  
Săi dau mâna de-ajutor.*

*Ca p'un frate bun și dulce  
Il rugăi ca să mă ierte,  
Să-și înalte iarăși fruntea  
Si de fapt să nu mă certe;*

*Dar, băgând bine de seamă,  
Cu convingerea deplină,  
Văză trunchiul lui cel fragăd  
Că'l rupsesem din tulpină.*

*C'un elan de pietate  
Mă gândii la Dumnezeu;  
Iar, cu-o lacrimă udându-l  
L'anină la sănul meu.*

*Si d'atuncea: Ce e viața!  
Tot mă 'ntreb și tot îmi zic:  
„Si la om ca și la floare  
Viața'i lucră de nimic!“*

1898.

CONSTANȚA. C. CĂRLOVA.

## LEGENDA OUËLOR DE PÂSTE

Ouăle roșii sunt numai pentru Paști.

Nu pot fi, și nu poate avea farmec Pâstele fără ouă roșii. Ouăle roșii din cea mai adâncă vechime au fost semnul serbarei Pâstelor.

Dacă Pâstele Ebreilor se caracterizează prin pâinea Pască și prin măncarea de miel cu păpădie, tot astfel Pâstele lumei creștine se simbolizează prin ouă roșii.

Iată o legendă despre ouăle roșii:

Se zice că, Maria Magdalina ducându-se la împăratul Tiberie ca să se plângă de moartea lui Cristos, i-a dus ca plocon, un vas cu ouă roșii, semnul crimei ce să-vârșiseră Evrei ucizând pe Cristos.

Ouăle roșii le tălmăcesc părinții bisericăi că însemnează globul pământesc stropit cu sângele Mântuitorului.

Ouăle roșii fură foarte mult întrebuințate la creștinii primitivi.

Împărații creștinii, nobili creștinii, își trimiteau unii altora ouă roșii, aurite, cu inscripția «*Cristos a inviat*», «*Adevărul a inviat*».

Ouăle roșii fură într'adins introduse în ceremonia Pâstelor de Preoții și Clerul superior de la începutul creștinismului, pentru a da Pâstelor creștinești un simbol particular și solemn.

Ouăle roșii au făcut și fac tot d'auna asupra imaginării omenești o misterioasă impresiune.

Ouăle roșii stabilesc un fel de egalitate, de înfrâtere, la Pâste, între toate clasele sociale, între boeri și tărani, între nobili și robii, între puternici și slabii.

Ziua Pâstelor, e adevărat, înfățișeză în mic acea epocă din viața lumei nouă, când familia omenească nu va mai fi sfâșiată și împărțită în privilegi, apăsări și nedreptăți,

—ci va trăi în pace, în armonie și în adevărată iubire.

Oul roșu poate ajunge în lumea nouă, o lozincă, un semn de împăcare între oameni oul roșu va fi poate ramura de măslin a lumei viitoare.

Oul roșu materializează într'ânsul ideea desrobirei morale a omului; oul roșu este între oameni, ceea ce înseamnă inelul într-acestă căsătorie.

Cu ce duioșie, cu ce căldură și credință, creștinii primitivi, nu își dedau unii altora ouă roșii la Pâste, în aducerea aminte a morției și a invierii lui Cristos.

De aproape 2000 de ani creștinii întrebuintează la Pâste ouă roșii, și obiceiul acesta încă este obștesc, încă se ține în creștinitate.

La început Creștinii fiind amar persecutați, —păgânii nu cunoșteau când s'a serbat Pâstele, de când după cojile de ouă roșii împrăștiate în zilele de Pâste pe drumuri. Creștinii în timpul goanelor păgânești formați societăți secrete, și deci atunci oul roșu la Pâste, jucă mare rol, ca semn de înțelegere între dânsii.

Să păstrăm acest drăgălaș obicei de înroșire a ouelor și să căutăm alături de înțelegere într-un sens.

## IDEALUL RELIGIUNIEI

„Privită crinii cîmpului cum cresc!  
Ei nu se ostenesc nici nu torc, și  
Solomon, cu toată slava sa, nu s'a  
îmbrăcat ca unul dintr'aceștia.“ ISUS

Un savant Englez, care s'a ocupat cu studiul religiunilor triburilor sălbaticice din diferitele continente, pe când se afla în Siria a observat următorul fenomen: în fiecare dimineață înainte de răsăritul soarelui se adunau diferite paseri pe arbori și se sileau să ocupe fiecare un loc cât mai sus pe ramuri. Totul se petrecea în ceea mai mare liniste, fără cel mai mic sgomot, și pasările astfel așezate, așteptați în tâcere primele raze solare. De odată, se începea un sgomot asurzitor, se manifesta o bucurie nespusă. Ele cântau aproape două ore, apoia începeau să se împrăștie. Frumusețea acestui fenomen e considerată de Sirieni ca un *te-deum* către natură, ca o adorație a paserilor către D-zeu.

O observație analogă a misionarului Matthews, făcută în unul din triburile sălbaticice ale Americii (în care nu sunt cunoscute crimele) se acordă perfect pentru a explica existența sentimentului religios. Dimineață, regulat, înainte de răsăritul soarelui, sălbaticii se adunau la marginea unui râu și așteptați în tâcere răsăritul soarelui. De îndată ce soseau primele raze, ei faceau sgomot mare, se înveselegeau și apoia se împrăștiau în vastele pădură de arbori fructiferi.

Cine oare a învățat pe pasări să salute răsăritul soarelui? Si de unde au sălbaticii ideea de recunoaștere către soare?

Sentimentul religios își are dar originea sa înăscută și este prin urmare instinctul cel mai nobil al naturei, întru că se naște din simțul recunoașterii. Toate popoarele care au existat, au trăit cu atât mai mult cu căt sentimentul religios era mai curat, și numai atunci a putut exista o solidaritate când binele comun era idealul ce înțărea societatea.

Religiunile, ori-cât de absurde în aparență, au format țaria vechilor vărste, căci conțineau cel puțin un adevăr real: acela

\*) O culme pe moșia Nijcovul, proprietatea d-lui C. Cărlova.

al solidarității și numai astfel s-a putut forma societăți și din societăți popoare. Iar acolo unde nu s-a putut păstra religia, unde devotamentul pentru binele comun s-a schimbat în egoism, statul a decăzut.

Oră ce organizație, dacă nu e întemeiată pe moralitate, nu poate trăi. Să nu uităm că marii cuceritori ai lumii sunt aceia care cuceririi nu s-au făcut prin arme. Ele sunt și rămân eterne; și în această privință adevaratul și cel mai mare cuceritor a fost Isus.

Cele mai mari revoluții sunt acelea care s-au făcut pe terenul moralei și a filosofiei. Creștinismul s-a întins fără arme, căci are de maximă *caritatea*, și aceasta este idealul religiunii, ideal la care trebuie să ajungă lumea. Numai atunci societatea va semăna cu familia. Este o eroare nenorocită de a judeca religia după farmecile cu care o îmbracă cei care o reprezentă.

Existența omenească, ca și celelalte existențe, sunt și rămân etern neînțelese, ori căt de mult s-ar mări cercul cunoștințelor.

„A explica o lege a naturii (zice Stuart Mill) printre altă lege, însemnă a substitui unuia mister altul.”

Omul nu poate de către observă legile naturii și a admira frumusețile fenomenelor; dar nici odată a înțelege cauza finală. A nu ști inceperea și finitul: iată ce e de domeniul minței omenești. Observăm frumusețea crinului, fără a înțelege misterul creșterii, nici a ști originea primei semințe.

Newton, unul din cei mai mari astronomi, în tratatul său despre atracția universală, mărturisește că nu poate înțelege prima mișcare a pământului în alt mod, de către că el trebuie să fi fost impins de o mână divină.

Ce este forța? De unde vine? Ce este lumina? Ce este căldura și electricitatea? Iată întrebările la care filosofia positivistă nu poate răspunde ori căt s-ar incerca.

Este imposibil a se limita într-un cadru ceea ce este ilimitat.

Cu căt se va mări domeniul științei, cu atât se va vedea importanța religiunii. Cu căt ne înăltăm în sus, cu atât avem un orizont mai mare.

„Religia, s'a zis, este poesia sufletului”. Ea nu și găsește loc de către în inimile curate, întocmai ca și florile care nu cresc între mărăcini, ci numai la caldele raze solare și expuse zefirului.

P. PANAITESCU.

## DE ZIUA INVIEREI

Venisești ca să izbăvescă  
Pe om din crâncena-i robie,  
Ca să-ri arăți un ideal  
De-amor, de pace, de frătie,  
Isuse, bland copil al plebei,  
Isuse, palid visător,  
Si plebea ascultându-ți graiul  
Te-a ridicat Mântuitor,

Au tremurat stăpânii vechi  
Privind senină la figură,  
Si ochii lor, scânteiori  
De răzbunare și de ură,  
Găsiră printre-ai tăi apostoli  
Un Iuda lacom, crud, avar...  
Si-alunci, cu călă resemnare,  
Purtat-ai crucea spre Calvar!

Iar astăzi, când popoare întregi  
Sărbătoresc, a la inviere, —  
In lume-i mult mai jalnic plâns,  
E mult mai groasnică durere,  
Căci plebea 'ntunecată gême  
Sub mult mai fiorosi călăi,  
Iar Iuda mult mai crud, mai lacom,  
S'a înmulțit în fii săi.

In loc de pace, de amor,  
Domnește patima nebună,  
Domnește ură și războiu,  
Sîn loc de ademăr—minciuna.  
Pe-acei ce luptă pentru bine  
— Eroii tot n'au dispărut —  
Ii 'nnăbuse cumplita hulă  
Si-al Iudei trădător sărut.

Iar într-al luptei noastre drum  
Ce'n spre isbândă ne conduce,  
Isuse, astăzi noi purtăm  
O mult mai grea, mai tristă cruce;  
Huliti de dușmani și prietini,  
Pribegi, cu sufletul amar,  
In calea noastră se ridică  
Un mult mai dureros Calvar.

Pământul e de sânge ud  
Si semănătu-i de morminte,  
Si toluși, luptători viteji,  
Nainte, vecinic înainte!  
In lături gloata de nevojnici!  
Din zbură, luptă și dureri  
Va izbueni 'ntr'o zi lumina  
Adevărători invieri!

CONST. Z. BUZDUGAN.

## CRISTOS A INVIAȚ

In aceste sfinte zile se cuvine să uităm ori ce ofensă, adresându-ne unul altui salutarea de *Cristos a inviat*, conformându-ne obiceiurilor strămoșești păstrate ca o scumpă moștenire din tată în fiu și cu toată măreția acestor zile se cade să ne aducem amintire de cei care nu mai sunt, de părinții și frații noștri, cărora în anii trecuți le-am adresat frumoasa salutare de *«Cristos a inviat!»* Să ne aducem amintire dar de ei și să vărsăm o lacrimă de durere său cel puțin să depunem o floare pe mormântul lor, amintindu-ne virtuțile și scumpele lor povețe!

Sunt dureri care nu se uită niciodată și care pătrund până în adâncul inimii.

Nu mă pot închipui, nu mă vine să cred, că vremea va duce pe negrele ei aripă *doliul*, ce mă apasă înima ca o peatră de moară, și ori de căte ori mă gândesc mi se strângă înima de durere fiind că am perdit cea mai scumpă comoară ce poate avea cineva pe pământ—pe Mama!

O vecinică amintire îți voi conserva o Mama, până la ultima mea suflare.

Nici odată nu voi uita frumoasele consiliile ce mi le-ați dat și imensele sacrificii, ce le-ați făcut cu creșterea mea.

Si acum vin și la mormântul tău și mă adresez căranei tale neînsușite zicându-ți: «*Cristos a inviat!*»—dar vocea ta a amuțit pe vecinice și nu-mă va mai răspunde ca în cei-lății ani: *Adevărători inviat!*

AL. VÎNTUL.

## SCRIITORII MARII STRAINI



### JOSEF ERNEST RENAN

Credem ocasiua cea mai nimerită a dăzii, conform tradiției noastre, ca scriitor mare străin pe Renan, cunoscut filolog și critic francez, autorul operei „Viața lui Isus”, care a produs o revoluție în toate spiritele lumii culte.

Mai jos dăm un capitol din această lucrare. Este acela al morței Mântuitorului, potrivit cu zilele sfintelor sărbători.

Renan s'a născut la 27 Februarie 1823 și fu destinat carierei preoțești. La Saint-Sulpice, în Paris urmă cursuri profunde de teologie. Înveță cu mare dragoste de înimă limbile orientale. Părăsi apoi Seminarul, nevoind să se preoți, și la 1848 se prezintă la un concurs pentru agregat în filosofie, reușind întâiul.

La 1858 publică „Istoria generală și sistemele comparate ale limbelor semitice” care obține premiul Volney. El mai a premiat apoi la 1860 tot de Institut pentru „Studiul limbei grecești în evul mediu”. Fu trimis într-o misiune în Siria. Reîntorcându-se fu decorat cu Legiunea de onoare și se căsători cu fica pictorului Schoesser.

Dintre opere sale „Viața lui Isus” a făcut cel mai mare sgoment. S'a tipărit în 50 ediții în limba franceză, s'a tradus în toate limbile europenești.

Ea a dat naștere unei istorii biblioografice cunoscute. S'a tipărit, dupe apariția ei, zeci de mii de volume și broșuri, menite a combate sau a apăra tendința scrierii lui Renan.

Clerul, în special, se ridică contra lui Renan. În urma mișcării clerului francez și a intervenției Papei chiar, Renan fu destituit din postul de profesor al Colegiului Franței.

La 1878 Renan fu ales membru al Academiei Franceze, înlocuind pe Claude Bernard.

Renan a scris mult. El a căutat să modernizeze, pe teme filosofice și baze științifice, toate farmecile religioase.

Operile sale formează o intinsă bibliotecă co-prințând cele mai variate scrieri: filosofie, religie istorie și literatură.

La 1894, Renan a murit.

## MOARTEA LUI ISUS

De și motivul real al morții lui Isus a fost cu totul religios, dușmanii însuși butiseră să-l înfățișeze la pretoriu, ca vinovat de crimă de Stat, fiindcă n'ar fi dobândit de la scepticul Pilat o osândire pentru heterodoxie. Consecință acestei idei, preoții puseră mulțimea să ceară răstignirea lui Isus. Acest supliciu nu era de origină evreiască; dacă osândirea lui Isus ar fi fost curat mozaică, el ar fi fost omorât cu pietre. Crucea era o caznă română, rezervată pentru robii și pentru cazurile în care ar fi voit să s'adauge morții agrava-

rea înjosirei. Aplicând'o lui Isus, el era tratat ca tâlharii de drumul mare, briganzi, bandiți, sau ca acel dușmană disprețuitor cărora Romanii nu le acordau de căt onorurile morței prin sabie. Se pedepsea chimericul «Rege al Evreilor», iar nu dogmatistul eterodox. Ca o urmare a aceleiași idei, execuția trebuia lăsată Romanilor. Se știe că la Romanii soldați, cari aveau meseria de a omoră, făcea pe călăi. Isus fu deci predat unei cohorte de trupe auxiliare, și toată misiula chinurilor introduse de obiceiurile crude ale noilor cuceritori se desfășură pentru el. Erea aproape de prânz. Fu imbrăcat cu hainele lui, ce-i se smulceseră pentru batjocoră de la tribună, și, flind că cohorta avea deja doi hoți ce trebuiau execuții, ea reuni pe cei trei osândiți, și alaiul se îndreptă către locul de execuție.

Acel loc era afară din Erusalim, dar aproape de zidurile orașului și se numea *Golgota*. Numele acesta înseamnă *craniul*; el corespunde, pe semne, cu vântulu frantuzesc *Chaumont*, și desemna probabil un delușor despuiat, având forma unei tigve pleșuve. Nu se știe bine unde s'alla acel delușor. El era la Nordul său la Nord-Vestul orașului, pe marele platou neegal care se întinde între ziduri și între cele două văi ale Cedronului și *Hinnomului*, regiune destul de vulgară, și mai tristă încă prin supărătoarele amănunte ale vecinătății unui oraș mare. E greu de-a pune Golgota în locul hotărât unde, de la Constantin, l'a venerat întreaga creștinătate. Acel loc e prea înăuntru orașului, și putem crede că în timpul lui Isus, el era cuprins în incinta zidurilor.

Osânditul la răstignire trebuia să ducă el insuși unelta chinului său. Dar Isus, mai slab de căt cei două tovarăși ai lui, nu și putu duce pe a sa. Trupa întâlni pe un oare-care Simon din Cirena, care se intorcea de la țară, și soldați, cu sălbaticele procedeuri ale garnizoanelor străine, îl siliră să ducă copacul fatal. Poate că cu asta ei uza de un drept de corvadă recunoște, Romanii neputând duce ei insuși lemnul înjositor. Se pare, că Simon a făcut mai târziu parte din comunitatea creștină. Cei doi fi și lui, Alexandru și Rufus, erau foarte cunoscuți de creștinii. El povestii foarte multe lucruri la cari a fost martor. În acea clipă nu s'afă nicu un școlar lângă Isus.

Ajunsă în sfârșit la Golgota. După obiceiul evreului, se da suferinților un vin foarte parfumat, cu plante mirosoitoare, ce se da de milă osânditului, spre a-l îmbăta. Se pare, că adesea femeile din Erusalim aduceau chiar ele nefericitorilor ce se îndrumau spre acest chin vinul astă din ultimul ceas; când nu venea nicu una, se cumpăra vinul din casa publică. Isus, după ce a atins vasul cu buzele, nu mai voi să bea. Acea tristă ușurare a osânditilor obișnuiti nu se potrivea cu înalta lui fire. El preferă să părăsească viața în deplina claritate a minții, și să aștepte cu o deplină cunoștință moartea pe care o dorise și o chemase. Atunci el fu despuiat de vesminte, și fu legat

de cruce. Crucea era formată din două bârne legate în formă de T. Nu era înaltă, aşa că picioarele osânditului atingeau aproape pământul. Întâi se ridică crucea; apoi se legă vinovatul de ea, înfigându-î cue în mână; și în picioare i se bătea asemenea cue, alteori, era numai legată cu frânghi. Un buștean de lemn, un fel de antenă era legat de trunchiul stâlpului, pe la mijloc, și trecea printre gambele osânditului, care se rezema pe el. Fără de asta, mânile săr si sfâșiat și trupul săr si slăbit. Alte ori, o lăvită orizontală era fixată căt e înăltimea picioarelor și le susținea.

Isus suferă toate acele chinuri în deplina lor cruzime. O sete arzătoare, unul din chinurile răstigniri, il munci grozav. El ceru de băut. Paproape era un vas plin de băutura obiceinuită a soldaților romanii, amestec de oțet și de apă numit *posca*. Soldați trebuiau să-și ducă cu ei *posca* în toate expedițiile lor, în numărul cărora era societă și execuția. Un soldat muie un burete în acea băutură, il puse pe vârful unei trestii, și-l duse la buzele lui Isus, care l supse. Cei doi hoți erau răstigniți lângă el. Călăi cărora li se da d'obicei hainele subțiri ale celor execuții, traseră la sorți vestimentele lui, și, asezăți la piciorul crucei, il păzeau. După o tradiție Isus ar fi spus cuvintele astea, cari ereau în sufletul lui dacă nu pe buzele sale: «Doamne, iartă-le lor, căci nu știu ce fac.»

O tablă cu inscripție, după obiceiul roman, atârnată la vârful crucii, având în trei limbi, ebraică, greacă și latină, următoarele vorbe: *Regele evreilor*. În astă redactare era ceva insultător și penibil pentru națiune. Numeroși trecători care o cetiră fură jigniți de ea. Preoții observară lui Pilat că ar fi trebuit să adopte o redacție din care să reiasă numai că Isus se zicea Regele Evreilor. Dar Pilat, deja nemulțumit de astă afacere, refuză să schimbe ceva din ceea ce era scris.

Trecătorii îl injurau. Auzea în jurul lui batjocuri neroade și supremele sale strigăte de durere fură shimbate în urăte jocuri de cuvinte: «Ah! iată pe cel ce se numea Fiul lui D-zeu! Să vie tatăl său acum să-l scape!» se spunea. — «El a măntuit pe alții, se murmura și nu se poate măntui pe sine însuși.» «Dacă și regele lui Israel, să se coboare de pe cruce, și vom crede într'ansul! — Ei bine! zicea un al treilea, tu care dărâmi templul lui D-zeu, și-l reclădesti în trei zile, măntuește-te, să te vedem!» — Unii cam în curent cu ideile lui apocaliptice, crezură că lău auzit chemând pe Ilie, și ziseră: «Să vedem, dacă Ilie va veni să-l scape.» Pare că și cei doi hoți răstigniți lângă el și bătea joc de dânsul. Cerul era intunecos; pământul uscat și posomorât, ca în toate împrejurimile Ierusalimului. După unele povestiri, el ar fi slăbit o clipă; un nor î-ascunse fața Tatălui său; el avu o agonie de desnădejde, de miș de oră mai dureroasă de căt toate chinurile. El nu văzu de căt nerecunoștința oamenilor; se căia poate că pătimește pentru o rasă înjositoră, și strigă: «Doamne, Doamne,

ce mă împărasit!» Dar instinctul lui divin îl învinse iar. Pe măsură ce viața trupului se stingea, sufletul său se reînșenina și se intorcea puțin căt puțin la obârșia lui. El regăsi simțimantul misiunei sale; văzu în moartea lui măntuirea lumii: pierdu din vedere urata priveliște ce se desfășura la picioarele lui, și adânc unit cu tatăl său, el incepu pe spânzurătoare viața Dumnezeiască pe care o aducea atunci în sufletul omenirei pentru veacuri nesfârșite.

Cruzimea particulară a răstigniri era că putea trăi trei sau patru zile în acea grozavă stare pe lavița durerei. Emoragia mânărilor se opea iute și nu era mortală. Adevărată pricina a morței era poziția nefrească a trupului care turbura rău circulația sângelui, pricinuia grozave dureri de cap și de inimă, și, în sfârșit, rigiditatea măduzelor. Răstigniți mai tarzi de constituție nu mureau de căt de foame. Gândul de la care a pornit acest chin crud nu era de-a omoră pe osândit dă dreptul prin răni determinate, ci de-a expune pe robul, cu mânile pline de cue, mână pe care n'a știut să le folosească cum trebue, și de-a lăsa să putrezească pe lemn. Delicata fire a lui Isus îl feră de această agonie încăză. Suntem îndreptăti a crede că o sincopă sau ruptura instantanea a unui anevrism îi pricinu o moarte subită, după trei ceasuri. Câteva clipe înainte de a-si da sufletul, el avea încă glasul puternic. D'odată, el scoase un tipăt grozav, în care unii auziră: «O Tată, mi dai sufletul în mânile tale!» și pe care alții, mai preocupăti de îndeplinirea profetiilor, îl redară în cunintele: «Totul e sfârșit!» Capul îi căzu pe piept, și el muri.

Odihnește-te acum în gloria ta, nobilă inițiator. Opera ta e sfârșită: divinitatea ta intemeiată. De aci înainte, afară de atingerile nestatorniciei, vei asista, din înăltimea păcei divine, la urmările nesfârșite ale actelor tale. Cu prețul cătorva ciasură de suferință, care nicu nu ță-ă atins marele tău suflet, tu aici cumpărat cea mai desăvârșită nemurire. Miș de ană întregi lumea se va înălța prin tine! Standard al contrazicerilor noastre, tu vei fi semnul în jurul căruia se va da cea mai arzătoare luptă. De miș de oră mai viu, de miș de oră mai iubit de la moartea ta de căt în zilele trecerei tale prin lumea astă, tu vei deveni atât de mult cheea de boltă a omeneirii, în căt a smulge numele tău din lumea astă, ar fi a o sgudui până în temelii. Intre tine și D-zeu nu se va mai face nici-o deosebire. Pe deplin învingător al morței, ia-ți în stăpânire împărăția ta, în care te vor urma, pe calea împăratească pe care aici arătat-o, veacuri de adoratori.

**Din cauza Sf. Sărbători, care coincidează cu imprimarea ziarului nostru, no. viitor va apărea cu o înțiriere de cîteva zile.**

**Cerem scuze onoraților noștri abonați și cititori.**

## PASTELE IN BUCUREȘTI

La miezul nopței detunătura de tun din Dealul Spirei, vestește bisericilor începerea serviciului divin.

E un moment sublim, când clopotele tuturor bisericilor încep să sună d'odată, iar sunetul lor se amestecă, în liniștea nopței, cu sfintele cântări ale Invierii, ce răsună prin biserică. Strădele se umplu încet, încet de oameni, dintre care mulți, numai din Paști în Paști se mai duc pe la biserică. Există o prea frumoasă credință în noaptea de Paști. În această noapte porțile raiului stă deschise și cei care mor în acest timp, merg nejudecați în râu, căci în noaptea aceasta se iartă totul.

Să luminează de ziua. Oamenii se întorc voioși de la biserici cu lumânările aprinse până acasă. Care cum se întâlnesc nu și zic de căt, cu glas tare, *Cristos a inviat!* și li se răspunde cu o mare credință: *Adevărat a inviat!*

Acum vin la rând ouăle și cozonacii cei gustoși. Bieții creștini, libniții d'atâta post, aşteptă cu nerăbdare tiupul mesei. Si se strâng rudele, cunetrii, finii, cuscrii, unii la alții, căci odății Paștele 'n an! De, și Bucureștiu astia prea sunt mari și rudele se vad rar și nu pot să s'adune la un loc de căt la zile așa mari.

Din ce înce veselia crește. Animata și la culme. Oamenii ciocnesc ouă roșii și beau vin.

Afara se trag focuri de revolver.

Acesta e un obiceiu care ar trebui înălțat, căci se știe că, din cauza aceasta, a isbuțnit foalul cel mare de la 1848, care a distrus o mare parte din oraș.

E trecut de ora două-spre-zece.

Lumea începe să circule pe străzi. Copiii sunt gătiți cu haine noi. Traimweyle sunt înțesate. Trăsurile muscularilor, cu și fară gumă, nu sunt ocupate de căt de funcționari comerciali, manusiați și gulerați, cari au strâns para largă para numai să și facă gustul să stea picior peste picior și să măsoare podul Mogoșoaiei de la un cap la altul în muscular.

Lumea bună care este sătulă de plimbări stă în casă. Acum dă rândul celor-lății.

La Bordei sau Herăstrău, se ciocnesc ouă roșii se închină și acolo cu „Cristos a inviat” însă pe iarbă verde. Mititei cu usturoi, fleicele și pasătrama cea gustoasă cer intr-ună căciunămarului să mai vie o ulcică de vin. D'apoi chiote, și strigăte? Căto poftiști.

Alții se amuzează pe la „Stan Tăraniș” cu noscula grădină cu tradiționalul „Dulap” care pentru două ouă, îi dă învărtita de cinci-spre-zece ori.



Paci se infundă mai mult flăcăi de pe la prăvălii și bieții soldați care vin să mai uite ghionturile lui don Vagmistru, dându-se în dulap la braț cu scumpele lor adorate. Copiii mai drăcoși găsesc o mare plăcere că în momentul când sunt în vîrful dulapului s'asvărle cu plesnitorii la picioarele fetelor, care le ochisesc din treacăt.

Alții se fac roată în jurul vre-unui vechiș fabricant de bidinile, azi mare cofetar, fabricant de inghetății, care își laudă într-o marfa. Tocmai în fundul curței un moș și o babă fac de zor la „calde floricele”.

Mai la o parte, în mijlocul prafului, la scărțitul unei viore vechi, se întinde o horă țepăna: bătrâni privesc cu drag.

\* \* \*



Într-o opt. Poftișii domnilor că se închide jocul. Când se complectează, asvările usor zarele pe masă, apoi, cu un băt numără accentuat: șapte două-spre-zece, cinci-spre-zece; nouă-spre-zece, două-zece și unu, și cu un aer liniștit înșinuăză:

### FASOLE CALUGAREASCA

*Teofan, bătrân călugăr,  
Intr'o veche monastire,  
După ce-să trecuse 'ntr'una  
Cu 'nchinare și cître,  
Când găndi la vremea mesei,  
După cum era prin post,  
Post mai mic, ori postul mare,  
Ori și care-o fi mai fost,  
Îi sbură din gând fasolea,  
Nu știi, zău, din ce pricină,  
Si de-aceea 'n oală puse  
Ca să-si fiarbă o găină.  
Când fierbea mai bine oala,  
Si pe usă, hop, deodată  
Chiar curat, că prin minune,  
Iată staritul s'arătă.  
— Bună ziua—bună ziua!  
Asta, ceea, du-te, vină,  
Dar ce vad acolo 'n oală  
Parcă fierbe vr'o găină?  
— Nu-i găină, Cuvioase;  
Nu, mă iartă!...  
— Ești te iert  
Dar în oală vad găină  
— Ba fasole-am pus la fierăt,  
— Cum fasole? Uif' te'n oală  
Ești vad găt, vad piele-ariță...  
— Ti se pare, Cuvioase,  
Si le nezi cam prea din pripă  
Ești fasole-am pus in oală;  
Si de-ti-pare a fi găină  
E' curață 'nselăciune,  
Numai chipul e de vină.  
E fasole-aceasta, sfinte,  
Stii de-acum chiar, nu de-un an  
Cum te știi pe tine starit  
Si pe mine Teofan.  
E fasole, cuvioase,  
Si de vrei, precum esți bun,  
Ai răbdare vr'o minută  
Cum să lucrul ca să-ți span.  
Ești de neam, precum se știe,  
Am fost turc. Venind în lume,*

Eram să trec cu vederea un loc destul de insenat pentru petrecere: Cișmigiu și împrejurimile lui. Aci nenumăratele panorame atrag cu diuinul public înăuntru prin diferite mijloace: unii scot panglică și alții ace cu gămălie, astăzi afară bine înțeles căci, scamatorile din năuntru sunt mai grozave.

Dar călușeii!

Călușeii se învărtesc cu înțeala fulgerului în timp ce o tobă spartă sună într-o marfa și un țigan bătrân cantică dintr'un flaut. Ce? Sună sigur că nici el nuștie.

Lucrul Cișmigiu lui e impeserit de amatori care vor să se plimbe cu bărcile. În jurul lacului copiii stă droași și privesc.

Dar nici la Paște, mă rog, jocurile nu lipsesc.

Poate peste cincizeci de cei eu «zece bani culoarea» operăză cu o experiență practică. Oamenii doritori de căștig s'adună grămadă la căte o masă. Negustorul strigă mereu: una, — două mai rămas; pentru un ban patru, pen-

casaaa domnilor, și.. bagă banii la buzunar.

Si sunt multe, multe feluri de operațuni d'astea periculoase. Ei dar? Ce să-i faci, așa-i la Paști.

TITAN.

*După datinile legei  
Mi s'a dat Halim ca nume.*

*Spune-acuma Cuvioase,*

*Când Halim am fost numit  
Fos'l am ești Halim atunci?*

*— Da, Halim, da, negresit.  
Mai apoi, crescând cu vârsla,*

*Tol găndind m'au pus la cale*

*Să mă fac oprei și-aluncea*

*Din Halim mi-ău zis Ghidale.*

*Spune-acuma, Cuvioase,*

*Când Ghidale-am fost numit  
Fos'l am ești Ghidale-atunci?*

*— Da, Ghidale, negresit.*

*Mai în urmă, ești. Ghidale,*

*Imi veni să fiu creștin*

*Si primind bolezul iată*

*Mă numiră Constantin.*

*Spune-acuma cuvioase,*

*Constantin de-am fost numit*

*Fos'l am Constantin atunci?*

*— Constantin, da! Negresit!*

*După asta, cum se știe.*

*Mai trecând ceva, vr'un an,*

*Imbrăcându-mă călugăr*

*Mă numiră Teofan.*

*Sunt ești Teofan acuma*

*Cuvioase, ce găndesc?*

*Se 'ntelege, fără vorbă,*

*Teofan acuma ești.*

*Asa dară, Cuvioase,*

*Ește drept și-adeverat*

*Că ori când schimbă vr'un nume*

*Ești am fost cum m'a chemat?*

*Negresit, asa-ăi, părinte,*

*Dacă așa e scris în lege,*

*Se 'ntelege, se 'ntelege!*

*Apoi uif'le, Cuvioase,*

*Si ești numele-am schimbat:*

*Din găină-am zis fasole,*

*Nu-i fasole-adeverat?..*

TH. SPERANȚĂ.

## TIGANUL LA IERUSALIM

Fuseșe și tiganul la biserică de căteva oră, că, de, era și el creștin,—și auzise și el că... «cine dă Domnului să' sîdă... și Domnu-l întoarce înzecit», «și cum avea el vr'o 10 galbeni, totu de aur, numai ce se gândi și haită să-ă dea lui Christos... «și i-o înapoia acela, înzecit».

Se duce tiganul cu cei zece galbeni; pe drum facea socoteală căt o să ia peste un an: o sută de galbeni..

Era tocmai în Vinerea mare, după prânz. Câfi-va copii treceați pe sub masa Domnului și sărutați icoanele...; tiganul se uita la ei și străngea în buzunar basmaua cu galbenii.

Dascălul vede și l'intreabă: dar ce aici acolo, tigane?..

— «Am adus» făcu el, zâmbind și ret, apoî povesti ce avea de gând.

Dascălul cînd aude, cum nu avea tocmai de cheltuială, se gândește să-ă steargă tiganul căi zece galbeni.

Scoate pe copii afară și-i spune tiganului să se ducă să vorbească cu Christos.

Se duce zâmbind harapina:

«Prea sfinte, mâncă-te-ăși, uite... pentru taică-teu... și viu ești la anu... și-i iau...»

Blandul Christ, nemîscat, cu capul plecat într'o parte... rîmase tot așa.

Tiganul puse lîngă el basmaua cu galbenii și plecă.

Trecând pe lîngă dascăl îi șopti... «Căt e de mic și-i mândru, nici multumim n'a zis că-l ajut pe tat-su la afaceri...»

— N'ai grije, e om drept... căt e de mic răspunse dascălul.

Și tiganul ești.

### II

Peste căteva zile tiganul ce se gândi: să-ă facă o vizită lui Dumnezeu și să-l întrebe dacă-i da vr'o recipistă, ceva la mâna...»

Când ajunse la biserică, Christos era deja în altăr... iar dascălul îi ești înainte și-i zise cu glas trist:

— Mă, Christos s'a dus la agealăc, la Ierusalim, cu bani tăi... aș pătit-o.

— «Valeu»,—făcu tiganul,—«mă saracit... saracuț de maica mea» și fugă casă, o ia pe tigancă la bătaie, dă în dansă, dă în caine și-i ia iar de la căpătă până ce a obosit și a adormit.

A visat ca să se ducă la Ierusalim că acolo îi dă Christos bani.

Când s'a sculat, a pus pe nevastă de-i făcut o tură și a plecat-o.

Mă pe jos, mă pe sus, eu măstugul, cu ce mă fura, iată'l că ajunse la Ierusalim...

### III

Se nimerise tocmai în Vinerea mare, —peste un an.

În mijlocul bisericiei din orașul sfînt, numai în aur și argint și de o mărime extra-ordinară, divinul Christ, de pe crucea pe care era restignit, pur că priere cu milă la sutele de credincioși, cari, pioși, cu lacrimi în ochi și credință în suflet, treceați pe lîngă el...

Tiganul îl văzu de departe, fânji, aşteptă până îi veni rândul și cum se apropiie îi zise:

— Mare te făsuști Doamne cu părăjutele mele...

Si cum Christos rămase nemîscat tiganul se răsti:

— Si-apoi ce te faci ca nu mă cunoști? Nu îți-am dat acușă un an 10 galbeni cu imprumut la biserică noastră?... Horă te faci nix-na? Da te trag la judecată și-ți aduc dovedă adivrată pe dascălul Matei și-țătunci hăsă plătești...

Navu timp să termine,—nicăi el nu stie cum s'a făcut,—s'a pomenit legat fedeleș și trăntit în fundul unei pinișe...

— Hapo... așa merge pe aici? Văfi învoit toții cu el... el care mi-a fugit cu 10 galbeni... muncit și căstigați cinsti... hăsta e dreptate...? Il cunosc eu că este el... după barbă și după nărvă, că ține capul într'o parte... Ce, unde și-a pus hată aur pă el... haurul este topit din galbenii mei...

A strigat căt o fi strigat, cine lă auzit!..

Peste noapte a visat tiganul pe d-nul Christos că a venit și i-a zis:

— «Mă... ești a trebuit să plec chiar în noaptea aia și ca să nu te scol din somn îți-am ingropat bani în dosul casei tale, cu dobândă cu tot...»

Când s'a sculat tiganul s'a minunat de așa vis și a crezut...»

Când veniră pasnicii, el se ceru să-ă dea drumul, că vrea să se ducă acasă ca tot omul cinsti.

Paznicii lău dus până la marginea orașului și-l lăsăram...

— «Să-ă spunetă lui Christos mersi și-i multumesc», strigă tiganul și-o rupse la fugă căt il ținea tălpășita.

Când ajunse în sat la el și cătă în dosul casei, dădu în adevăr, de o oală plină cu aur.

Si s'a pricopisit de atunci tiganul de nu'l mai cunoști

Auzită de la T. Ur. de NICOLAE HRISTEȘCU

*Cu adincă mihi nire astă din cinceare din viață a doamnei Ecaterina Maior I. Burely, mama onoratei Doamne Elisa C. Cîrlova, soția stimulului nostru colaborator d. C. Cîrlova.*

*Defuncta lasă regrete unanime. Toti cei cari au cunoscut-o văd prin moarte-i, perderea unui model de bună mamă și de excelentă femeie.*

*Trimitem greu încercatei familii conoleanțele noastre cele mai sincere.*

## IUDA

(FRAGMENT DIN NADSON \*)

Hristos se rugă... O sudoare de sânge curgea de pe fruntea lui inclinată. —

El trimitea rugă pentru neamul omeneș, neam viclean. Un foc de entuziasm ceresc strălucea în trăsurile feței sale. Si el cu zâmbetul părerei de rău suferă ultimele chinuri și durerea cununei de spină. Imprejurul crucii sta multimea — și un ris brutal se auzea imprejur.

\*) Nadson, poet rus, s'a născut la Petersburg, la 1862. La 9 ani a început a scri versuri. La 1878 îi s'a publicat cea dântă poesie. A scris mult, a murit însă tânăr: la 1893. Poesile sale sunt pline de un lirism dulce și o simplicitate măreată.

Oarba turmă nu pricepea pe cine căznea și batjocorea cu ura ei nepuțincioasă. Ce-a făcut el? De ce la chinuri a fost condamnat, ca un rob, ca un făr de lege — și cine a îndrăznit, prostește, să ridice mâna asupra Dumnezeului său? El a intrat în lume cu iubire sfântă, propovăduia, se ruga și suferea — și lumea s'a pătat pentru vesnicie — cu săngele său nevinovat! S'a sfărșit!...

*Rugăm stăruitor pe onorații noștri dd. abonați cari își schimbă domiciliul, cu ocazia Sf. Gheorghe, să ne incunoștăm pe o carte postală de ultima locuință, spre a le trimite ziarul pe noua adresă.*

*Nu necesită nici o plată aceste schimbări.*

## POPA CARE A PIERDUT PAŞTELE

Maînătate, pe când nu erau seminarii, iar preoți se facea oră-cine, oră de știu oră de nu știa carte, numai să scape din angarale, un popă din aceșia s'a dus la episcopie, ca să îi se spue că cand cade Paștele, și după ce a dat cuvenitul plocon, iî s'a dat atâtatea grăunțe de porumb, căte zile erau până la paște. El în fie-care zi lepăda căte una, așa ca grăunțele cînd se vor îsprăvi și paștele va sosi.

Din întâmplare, pe când dormea popă, preoteasa scuturându-i haina și găsind grăunțele în pozunar, îi-a mai pus o mână, zicând că poate că îi place părinte lui să mânânce grăunțe ca să nu mai aibă arsuri pe piept.

Popa a lepădat în fie-care zi căte una, însă paștele nu mai sosea.

Intr'una din zile întrebându-l cine-va cînd este Paștele, —el socotind grăunțele îi spuse: Oh! săraci de noi, s'a măiat D-zeu pe noi pentru păcatele noastre, căci după socoteala mea, nu o să mai avem Paște vr'o trei, patru ani.

TRAIAN R.

## PĂTANIILE LUI GULLIVER

9

Găsiș de cuvînță că trebuie să ascult, și de frică să nu cad mă culcaj, d'ă lungul batistei și astfel fu dus la casa lui. Acolo își chemă repede nevasta și mă arăta ei; însă ea scoase niște tipete teribile și se dete îndărăt, după cum fac femeile în Anglia cînd văd cîte-o broască sau vre-un păiagen.

In urmă după ce soțul ei îi explică toate obiceiurile mele și căru fac nici un rău, începu și ea să mă iubească întîi puțin și în urmă foarte mult.

Era aproape ora înîncării și un servitor aranje masa.

Aceasta se expunea din carne crudă arăsată pe o masă mare de vre-o opt-zeci picioare în diametru. Agricultorul, femeia cu trei copii și o bătrînă bunica, stau în jurul ei. Atunci servitorul mă așeză pe masa care era înaltă de mai bine de trei-zeci de picioare.

Femeea îmă tăia o bucătă de carne și mă dete farmituri de pînă pe un taler de lemn, înalt de mai multe picioare. Am scos cuțitașul meu și furculița și cînd am început

să măninc, aceasta a produs o mare veselie uriașilor.

Stăpîna trimise servitorul să-mă aducă să eau un păhăruț de liquier, care conținea vre-o căpătă decalitrii. D'abia putu să ridic vasul și după ce făcu un respectos salut urmat de căteva cuvinte bine simțite începu să bea, ceea ce produse rîsete sgomotoase de eram cît p'acă să rămân surd d'atâta gălăgie.

Băutura asta era bunicică și avea gustul vinului de mere.

Stăpinul meu (căci stăpin mi-era uriașul) îmi făcu semn să viu spre el, dar dind fuga prea tare pe masă mă impiedică de o frumusețe de pînă și căzuț cu față în jos fără să mă răneșc unde-va.

După masă stăpinul meu pleca la lucrătorii de pe cîmp, și după cît înțelese iți porunci nevestei sale să aibă o mare grije de mine. Făcindu-mi-se somn, stăpîna mă culca în patul său și mă înveli cu o batistă alături, mult mai mare ca pînza unei corăbiile de răsboi.

Dormî aproape două ore și visai că eram la mine acasă cu nevesta și copiii mei, cînd deșteptindu-mă mă găsi singur într'o odă colosală de două-trei sute de metri de largă și înaltă de maș bine de o sută.

Eram culcat într'un pat lung de maș bine de zece metri. Stăpînu plecase să-si vadă de treburile casei și mă inchisese cu zăvorul. Patul era înalt de patru metri și mi era greu să mă dau jos. În timpul astăzi doi șoareci care se alungă d'ale lungul perdelelor începură să alerge pe patul meu. Unul se apropiă de nasul meu și voi să mă muște. Voii să mă apăr. Începură să m'atace din două părți, dar din fericire am străpuns pieptul unuia din ei. Curând după aceasta stăpîna mea veni să mă vadă și se sperie văzându-mă plin de singe. O liniști îndată că nu mi s'a întimplat nimic.

Îl făcu semn că vrea să mă dau jos din pat și dinsă îmi îndeplini cererea.

#### CAPITOLUL II

Fiea propriețarului. La tîrg. Amănuințele călătoriei mele.

Stăpîna mea avea o fetiță cam de nouă ani, care era destul de deșteaptă pentru vîrstă sa.

Dinsă în înțelegere cu stăpîna mea goli leagănul păpușei, îl drese și mă culca în el. Leagănul fu pus într-o mică cutie a biroului ca să fiu la adăpost de vre-un nou atac din partea șoareciilor.

Asta îmi fu patul tot timpul cît locuia la ei. Fetița îmi făcu seara cămăși și o mulțime de albituri. După un scurt timp fetița mă instrui într-o căpătă. Așa, cînd îi arătam ceea ce degetul, ea mă spunea numele imediat astfel că, după căpătă-vreme, fu în stare a cere ceea ce voiam.

Din simpatia ce'mă arăta fata îmi deține numele de *Grildrig*, cuvînt ce în latineste se zice *homunculus*, în italienestă homuncelino și în englezestă *mannikin* ceea ce în romînește înseamnă om mic. Tot d'aua eram împreună. O numeam *Glumdalclilch* sau mica îngrijitoare, și o stimam foarte mult pentru bunătatea cu care mă îngrijea, căci așa și prea nerecunoscător dacă aș trece cu vederea meritele ce își cuvin.

După căpătă timp se răspîndi vestea în toată țara că stăpinul meu găsise un mic animal în camerile sale de grîne, cu figură de om. Fie-care vorbea că acest animal imita omul în toate acțiunile și parea a vorbi o limbă care îi era proprie: învățase

mai multe cuvinte și mergea drept pe două picioare, venea cînd era chemat, făcea tot ce-i zicea, și parea că nu e mai mare de trei ani.

VA URMA.

#### UN SFAT DE PÂSTE

După ce-aî mânca fasolea  
Urzicelile și șîtrul,  
Serbatoarea de'nvierie  
O petrece, bând la bere  
De Luther și Bragadiru

**LOC** în Capitală; se caută a se cumpăra cu 4-5000 lei, în orî-ce stradă cu canal și apă; să aibă fațada cel puțin 12 metri și total să fie între 4-500 metri pătrati.—Adresa la Administrația „Foaia Populară“.

Rugăm călduros pe stimații dd abonații la „FOAIA POPULARĂ“, cără până acumă încă n'au trimes micul cost al abonamentului pe anul II-lea, să aibă amabilitatea a'l expedia printr'un mandat poștal, său mărci în scrisore recomandată.

Cheltuelile simțitoare ce avem cu această publicație, din ce în ce îmbunătățită, ne îndeamnă a face acest apel.

Ne facem o placere de asemenea să rugăm personal pe toți prietenii și cititorii acestei foii, a ne da concursul, procurându-ne, printre amici și cunoșcuții d-lor, abonați. Dacă fie-care ar achiziționa numai câte un abonat, deja numărul cititorilor s'ar dubla și ne-ar conveni să facem nouă sacrificii și îmbunătățiri ziarului.

In curând vom începe a publica sub titlu „*Sprjinitori noștri*“ lista acelor amabile și de inimă persoane, care au găsit cu cale că „FOAIA POPULARĂ“ meritau, năștăscă, și ne-aș dat coneu să prețios, procurându-ne, în sulă trecut și acesta, abonați.

#### MODE

COIFURE, COȘURI DE FLORI

#### COROANE

D-NA E. BESLEGEANU

Născută Briol

București. — Calea Victoriei, 65

#### Marele hotel Mano

vis-à-vis de grădina Ateneului

Casă fondată la 20 Octom. 1884

Are onoare a face cunoșcut că s'a reintors din Paris de unde a adus un însemnat număr de pălării cu prețuri moderate.

Primeste orî-ce reparație de pălării  
Expediția în provincie contra ramburs.

3000

Decalitrii de tuică, naturală, de prune, de 14 și 15 grade, veche de Câmpulung se află de vînzare cu prețuri foarte modeste.

A se adresa pentru lămuriri proprietarului, d. P. Diaconescu, proprietar, com. Berevoești, județul Muscel.

## P. A. IONESCU

AVOCAT

— Stenograf al Camerei —

Consult 8—10 și 6—7.

Predă și lectii de Stenografie

## CURA DE PRIMAVERĂ

Pelin bun extrafin

Se vinde numai la

„DEALUL ZORILOR“

la G. S. Ardeleanu

CALEA VICTORIEI No. 107 BUCURESCI —

Cel mai recomandabil magazin de friserie este

„LA BRICIU LUI CUZA“

STRADA ACADEMIEI SUBT HOTEL UNION

Firmă veche și cunoșcută a d-lui Maria Ionescu

Pe lîngă că e o placere a te rade, tunde și frisa în acest magazin, dar vezi și găsi tot-d'aua diferite articole de parfumerie și tualete cu prețurile cele mai moderate.

Se fac abonamente lunare și la carte  
Nu uită deci cunoșcutul magazin de friserie

„La Briciu lui Cuza“

#### GRADINA

Preotul Ilie

Biserica Cotroceni — București —

Arbori fructiferi; Arbori pen-  
tru șosele; Arbori altoiți de  
ornament. Arbuști. — Plante  
urcătoare. — Brazi. Pomă austriaci, Thuya și altele. As-  
menie și stupi de prăsilă.

**Sithografa +**  
**Lipoagrafa**  
**Fabrica de Cartonage**

**ALBERT BAER**

Fondat 1850

Casa proprie

Ușida matrică

TELEFON, TELEGRAM, BUCURESCI

Strada Numa-Pompiliu 7.